

Pakhtunkhwa

پښتونخوا



د پښتنو ټولنيز او لسوليز ګوند خپرونه

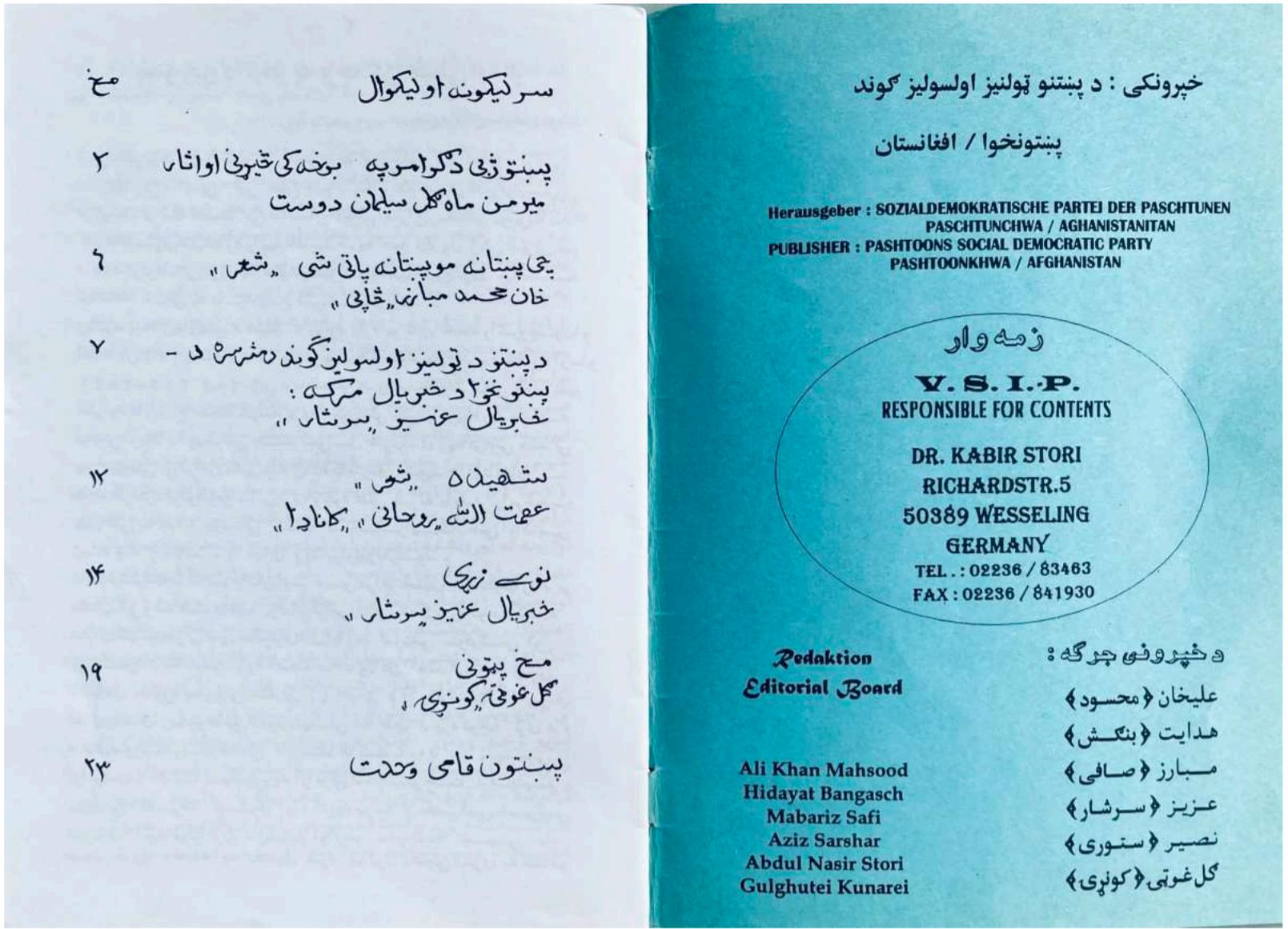
۱۸ مه ګڼه ۱۹۹۷ کال

Jahrg./vol:1997/11 nummer/ no: 18

PASHTOONKHWA / PASCHTUNCHWA

ORGAN DER SOZIALDEMOKRATISCHEN

Paschtunchwa/Afghanistan- PARTEI DER PASCHTUNEN



ORGAN OF THE PASHTOONS SOCIAL DEMOCRATIC PARTY (PSDP) - Pashtunkhwa/Afghanistan

www.pashtoonkhwa.com

pashtoonkhwa@gmail.com

psdp@gmx.net

V.S.I.P / Responsible for contents

DR. KABIR STORI

RICHARDSTR. 5

50389 Wesseling - Germany

Tel.: 0049 2236 83463

د خپرونې جرگه: Editorial Board /Redaktion

Ali Khan Mahsood

Hedayat Bangash

Mabariz Zapi

Aziz Sarshar

Nasir Stori

Gul Ghutai Kunarai

علي خان محسود (مسپد)

هدايت الله خان بنکش

خان محمد مبارز خاڼی

عزيز سرشار

نصير ستوری اڼسپزی

گل غوتی کونری

پښتو ژبی د گرامر په برخه کی څیړنی او اثار

میرمن ماه گل سلیمان دوست

ژبی څیړنی د نورو علومو په شان لومړی په ختیځ کښی پیل شوی . لرغونی بشری تاریخ د انیسې چی ختیځ هیوادونه د علم هنرا و کلتور لومړنی مرکزونه دی لکه فلسفه چی د انسان د عالی تفکرا و پرمختللی ټولنی نمایندگی کوی د لومړی ځل لپاره را پیدا شوید ه . په همدی ول ژبی څیړنی هم د مخه تر لودی ځی نری په ختیځو هیوادونو کښی شروع کیزی وروسته بیا دغه څیړنی په لویدیځ کښی تکامل کوی .

زیاتره پوهان د ژبی د علم تاریخ د زاره یو نان څخه را شروع کوی او افلاطون (۴۲۷-۳۴۷ ق م) د ژبی د علم موسس او دده شاگرد ارستو (۳۸۴-۳۲۲ ق م) د ژبی د منظمو قواعد و وضعه کوونکی بولی خود ژبنیو څیړنیو تاریخ څخه څرگند یزی چی ژبی څیړنی تریونان د مخمیه لرغونی اریانا او پخوانی هند کښی پیل شوی دی .^۱ په لرغونی هند کی په ژبپوهنی کی گرامری څیړنوته زیاته پاملرنه شوید ه او دوی په عقید ه گرامر د ټولو علومو اساس دی او هر ه علمی څیړنه باید د گرامر څخه پیل شی په هغه وخت کی سا نسکریت علمی او ادبی ژبه وه (۲۰-۱۰ ق م) د یرتوپیر در لود .

د سانسکریت د کلا سیکو اثار و اومذ هبی ترانو تحلیل د خلکو لپاره د یر مشکل کار ؤ له همدی کبله پوهانو گرامری څیړنوته ډیره توجه کوله د دی څیړنیو پلر کی دوی د لومړی ځل لپاره د ریښی سوفیکس او پریفکس د مفا هیمو د پاره اصطلا حات و ټاکل^۲ همدارنگه د ژبی د تکامل مفکوره پلرغونی هند کی (۴ ق م) پیدا شوید ه او پرته لدی هندی ژبپوهانو قاموس لیکنی ته هم ډیره توجه کوی ده د دی دوری په ژبپوهنه کی ارزښتناک کتاب د پانینس گرامر دی . د پانینس په گرامر کی د سانسکریت د فونیم پیژندنی صرف نحوی اولغاتوپه برخه کی مفصلی څیړنی شویدی او پدی گرامر کی د ژبنیو او اوزونو مخرجونه بنسې د صوتی غرو وضعه په تفصیل سره بیانوی ، صوتی غری په فعالو

غرو ویشی د اوازونو د جوړښت طریقه څیړی اوازونه په واولونو او کانسونانتو ویشی ، واول د سیلاب د جوړښت اساس او هسته گڼی او د سیلابونو پر جوړښت پوره بحث کوی . (۳)

ژبنی څیړنی چی په لرغونی چین کی ترسره شوی دی په عمومی ډول د هندی ژبپوهنی د سیر سره فرق لری چی په چین کی بیازبنی څیړنی زیاتره فلسفی رنگ لری .^۴ د چین پوهانو په نظر ژبه د طبیعت محصوله ده . کوم زغونه چی د انسانانو د خولی وزی د طبیعت لکه د تالندی ، سیندونو ، مرغانو ، حیواناتو او اوزونوسره کوټوپیر نلری .

په چین کی د ژبپوهنی علمی اساسات د "هان" د کورنی په واسطه (۲۰۶-۱۲۰ ق م) ایښودل شوی دی . په لرغونی چین کی د فونیم پیژندنی ، لهجو پیژندنی لیک او گرامری مسایل د تیوریتیکو پرنسیبونو پراساس څیړل کیزی .

عربپوهم ژبنی څیړنوته کار کړیدی ترمیلا د دغه په دوهمه او دریمه پیړیو کی د اسکندریی گرامری ښونځی منځ ته راځی چی ژبنی څیړنی یی تر ډیره حده علمی څیره لری . د خلافت په دوره کښی (۷-۱۲ م) ژبپوهنه په چټکی سره مخ په وړاندی ځی اولومړنی گرامری اثار په بصره او کوفه کی لیکل کیزی چی دوی په عقیده او اوزونه له توری څخه توپیر لری او د لیک د ښووا و تلفظ تر منځ مطابقت نشته همدارنگه دوی اوازونه په زغیز او بی زغها اوازونه قوی اضعیف (د فشار په لحاظ) جگ او تیت تریلی او خلاص اوازونه تعینوی . په نولسمه (۱۹) پیړی کی ژبپوهنه لکه د نورو علومو پشان انکشاف مومی د ژبی بیل بیل اړخونه د علمی اصولو او مشخصو پرنسیبونو پراساس څیړل کیزی او د ژبپوهنی مختلفي څانگی پیدا کیزی پدی وخت کی "بودینی دی کوریتی" (۱۸۴۵-۱۹۲۹ م) گرامر په دویو برخو ویشی فونولوجی مورفولوجی او سنټکس (نحو) چی دا ویش تراوسه پوری د زیاتره ژبپوهانو له خواتمعیبیزی او گرامرونه دغه دری برخو لری . همدارنگه په نولسمه پیړی کی په ژبپوهنه کی د یرمختلف ښوونځی رامنځ ته کیزی چی هر یوی ځانته خاص پرنسیبونه میتودونه او تیوری لری .

همدارنگه د پښتو ژبی گرامر لیکنه هم په جدی توگه پیل کیزی چی هم په افغانستان او هم په بهرنیو هیوادونو کښی تراوسه پوری یولر مهم اثار منځ ته راغلی دی .

هغه پښتو گرامرونه چی په بهرنیو هیوادونو کښی لیکل شوی دی :

په اروپا کی د پښتو ژبی څیړنه د کال "یمیسن" ب . ا . دورن "څخه شروع کیزی . " دورن " ۱۸۴۲ څخه تر ۱۸۴۷ پوری د پښتو ژبی دری اثره او یومنتخبات چی پای کی یی پښتو انگلیسی قاموس ضمیمه شوی دی لیکلی دی "د دورن" د مرینی سره سم د پښتو ژبی څیړنه په روسیه کښی د ریژی او انگلستان د پښتو ژبی د څیړنی اصلی ټاټوبی گرجی په نولسمه او د شلمی پیړی په شروع کښی سر پیره پر پښتو قاموسونو د پښتو ژبی با ارزښته گرامر د انگلیسی پوهانو له خوا لیکل شوی دی چی په خپل وخت کښی د پښتو ژبی د رانه اثار گڼل کیزی او ځینو خپل علمی ارزښت تراوسه پوری ساتلی دی . پدغه وخت کښی د پښتو ژبی دری گرامرونه د ارنسټ ترومپ پښتو گرامر (۱۸۷۳ م) د راوړتی پښتو گرامر (۱۸۵۵ - ۱۸۵۶ م) او د بیلویو پښتو گرامر (۱۹۶۷ م) د یادونی وړ گرامرونه دی خودغه گرامرونو اوسنی وخت کښی خپل علمی ارزښت یوڅه له لاسه ورکړی دی . همدارنگه پدغه وخت کښی برسیره پر گرامری اثارو یولر پښتو قاموسونه لکه د راوړتی پښتو قاموس (۱۹۶۰ م) او د بیلویو قاموس (۱۹۶۷ م) چاپ شوی دی پرته د پښتو گرامرونو او قاموسونو په انگلستان کښی د پښتو ژبی ځنی درسی کتابونه منځ ته راغلی لکه د روس کیپیل کتاب "A Manual of Pashtu" (۱۹۰۳ م) د روس کیپیل دغه کتاب په ۱۹۲۷ م کی داووم ځل لپاره چاپ شو دغه درسی کتاب محتوا گرامری نسخی تمرینونه د ژبانی لپاره د ازموینی متنونه او محاوروی جملی او د فعالو گردان تشکیلوی . پرته له دغو کتابونو د کوکس پښتو گرامر (۱۹۱۱ م) د لار پښتو گرامر (۱۹۱۵ م) هم د یادونی وړ دی .

سربیره پر دغو شلمی پیړی په لومړی نیما یی کښی ځینو نورو پوهانو هم د پښتو ژبی درسی کتابونه لیکلی دی لکه د اسلانسوف اثر

د پښتو ژبی د گرامر لنده لیکنه (۱۹۳۹) د لیبیدیف اثر او د پښتو ژبی گرامر (۱۹۴۵) او داسی نور .

د شلمی پیړی په دوهمه نیما یی کښی د پښتو ژبی د گرامر په برخه کښی د یر غوره گرامری اثار قاموسونه او درسی کتابونه منځ ته راغل چی ځنی د دغو څخه د پښتو ژبی بشیر گرامرونه او ځنی د پښتو ژبی د گرامر مشخصی برخی لکه فونټیک ، مورفولوجی لغت پیژندنه (د یالکتولوجی) احتوا کوی . د شلمی پیړی د دوهمی نیما یی اثار د پښتو ژبی د گرامر په برخه کی د دوریانکوف اثار "د میر - انگفیرسن" اثر او د لیبیدیف اثار د یادونی وړ دی .

باید وویل شی چی دغه ټول گرامرونه په سنخرونیک ډول سره لیکل شوی دی . د پښتو ژبی تاریخی څیړنی د دورن ، مهولر ، ترمپ او دارمستیرتر څخه شروع کیزی او د کاسگر پواسطه بشپړیزی . وروسته د کاسگر څخه د پښتو ژبی تاریخی څیړنه کښی یو څه مخنه راغی . یواځی په کال ۱۹۲۷ کی د "مورگین سترن" له خوا پدی برخه کی ځنی څه ولیکل شول لکه

((An Etymological Vocabulary of Pashto)) Archaisms and Innovations in Pashto Morphology.

د مورگین "سترن" دغه اثار تراوسه پوری د پښتو ژبی تاریخی فونټیک او تاریخی مورفولوجی زموږ د معلوما ټولیا په اساسی ماخذونه (اخمونځی) شمیرل کیزی . همداراز د پښتو ژبی تاریخی څیړنی په برخه کښی "لیف شیشخ راگوز" هم اثار لری .

ر یفرینسونه :

- (۱) پوهاند رحیم الهام
- (۲) ک . ر . کک کاغذ د ژبپوهنی د تاریخ په برخه کی لکچرونه ا دیسه ۱۹۵۷ ۲۵ مخ
- (۳) و . ا . روگنیشخیف د ۱۹ - ۲۰ پ د ژبپوهنی د تاریخ غوره نمونی صا سکو ۱۹۵۶ ۸ مخ
- (۴) د وکتور عبدالحکیم "هلالی" د پښتو ژبی فونولوجی کابل مجله
- (۵) ل . ل . گرپونبرگ د پښتو ژبی لنه گرامر لیننگراد ۱۹۸۷ ۴ مخ

٤
پنج پښتانه موپښتانه پاتي شي خان محمد مبارز «خاڅي»

چې خاطرې يې د واده پاتي شي
د زړه په کور کې يې د نښه د تا
د کمځوتال کې بهدې غانگمه
وزې به نه وي تل په ولزې کې هم
په ژوندانه کې قانون شي داسې:
نعماد ژوند د خوځوزو شپو نه
د اېه يې هم د نیکمرغې نښه وي
نښه اغياروي لا زمونږ تر منځه
کموارز وي چې دې نغمې باندې
د دې نښې زړه به موڅوڅا پيوچوي
اغياره ستا په مرخو بجن گوډ وکښي
پښتانه يودې لا يو کيزې به هم
کموارز دا چې لدې کوره نښې
زه وايېم دا خوانساني قانون دې
خوچې دا نغمه واسمان دې کښه
د مبارز وينا به داسې وي تل
خپل مسافرت دې اوربل غوره

لا مې د ژوند کيسې يوڅه پاتي شي
وروخې، ليمه سترگې بانښتاتي شي
چې په کور کې مې روغ زړه پاتي شي
نه به ما ره همتل ما ره پاتې شي
چې دوه خوازه ياران خوازه پاتي شي
سوچ چې مې ستا په خوزه خوله پاتي شي
سرمې چې ستا په زنگانه پاتي شي
نه به هم شپې د بيلتانه پاتې شي
خو کارنامې د ژوندانه پاتې شي
چې پښتانه موپښتانه پاتي شي
خوبه پښتون تير او د پاتي شي
خوبه په ویش د زړه او ته پاتي شي
کوربه دې لارې او ميله پاتي شي
چې ميله لارې او کوربه پاتي شي
پښتانه تل دې په ننگ مله پاتي شي
پښتانه سيمه کې او زړه پاتې شي
سترگې يې ستا په اننگه پاتي شي

«ژوند څه خيالونه»

ژوندی خيالونه د ډاکټر کبير ستوري د شعرونو
مجموعه ده چې په کال ١٩٩٧ ع کې د پښتونخوا په
پيښور کې چاپ شوی او د پښتونخوا د خپرنی مرکز له خوا
خپور شوی. د شعرونو پدې مجموعه (ژوندی خيالونو) کې ژوندی
او ارزښتناک شعرونه راټول شوی او دلوستلو وړ دی.

د پښتون ټولنيز اولسوليز گوند د مشر
ډاکټر کبير ستوري سره د پښتونخوا د
خبريال هـ رکه خبريال عزيز شيرازي

پوښتنه: تاسې د ١٩٩٦ کال د سېپتمبر په مياشت کې پاکستان ته تللي وی آیا ستاسې د اسفرو رسې وو او که شخصي؟
جواب: زما سفر دا دواړه اړخونه درلودل. ما غوښتل چې پاکستان کې ملگري او دوستان ووېنم خو زه د پښتونخوا د قومي پارټۍ (گوند) د مشر ښاغلي محمد افضل خان «خان لالا» لخوا چې په هغه وخت کې د پاکستان په کابېنه کې د کشمير او شمالي علاقه جاتو مرکزي (وفاقي) وزير وو ميله شوم چې د همدې کبله مې د دولتي ميله (State Guest) حيثيت لرو.
پوښتنه: تاسې ته په هوائی ډگر کې د هرکلی د پار ه څوک راغلی وو؟

جواب: زه د اسلام اباد هوائی ډگر ته د سهار د چای په مهال ورسيدم هلته زما د هرکلی لپاره پخپله ښاغلي محمد افضل خان «خان لالا» د دوستان، خپلوان او گڼ شمير گوندي ملگري راغلي وو. د راغلو کسانو سپر د روغبر وروسته د حاجي نظر محمد خان سره چې په راولپېنډې کې ئې په خپل هټل (Paradise Hotel) کې د سهار ناشته تياره کړې وه لا رو. د ناشتی او ملگرو سره د خبرو اترو وروسته په اسلام اباد کې د «خان لالا» کورته ورغلو هلته د دوه شپو تيرولو نه پس د خان لالا اصلي هستوگنځي سوات ته لا رو. په سوات کې د څو شپو تيرولو نه وروسته بيا پيښور ته خپل کور ته راغلم او په ټول پاکستان په تيره بيا په پښتونخوا کې وگرزېدم.
پوښتنه: تاسې هلته د چا سره ليدنی کتنی وکړی؟

٨
جواب: د وفاقي (مرکزي) وزير ښاغلي محمد افضل خان «خان لالا»

د ميله په توگه ماته د پاکستان د زيات شمير مهمو سياسی، دولتي سريتوبونو (شخصيتونو) سره د ليدنو کتنو پوره امکانات وو خو ما د هم نظره سياست مدارانو، ليکوالانو او ملي سريتوبونو (شخصيتونو) سره وليدل.
پوښتنه: که د يوشمير سياست مدارانو او مهمو سريتوبونو (شخصيتونو) نومونه ياد کړی نښه به وی؟
جواب: د ټولو د نومونو څخه خو کتاب جوړيدلی شي خو بيا هم د يوشمير مهمو سريتوبونو نومونه اخلم: خان بابا ولسی خان او نسيم بسی بسی (چې پدې ليدنه کتنه کې زما سره زمونږ د گوند د مشرانو د جرگې غړی ښاغلي خان محمد مبارز «خاڅي» هم ملگري وو)، د عوامي نیشنل گوند مشر ښاغلي اجمل حټک، د پښتونخوا د قومي پارټۍ (گوند) جنرل سيکرټري ښاغلي افراسياب «ختک» او صوبائی (ولايتي) مشر ښاغلي محمد ارشد خان، د قومي اسمبلی ممبر ښاغلي عبدالطيف ابريدی، ښاغلی حاجي غلام احمد بلور، ښاغلی ارباب همايون خان خليل، ښاغلی سيد بلال شاه، ښاغلی ارباب دوست محمد خان، ښاغلی ارباب نثار خان، ښاغلی بابو فضل الخالق، د کارگرو د ټولنې مشر ښاغلی گل الرحمن خان، د ملگرو ډاکټرانو د ټولنې مشر ښاغلی ډاکټر محسود، د پښتو اکاډمۍ مشر پوهاند راجولی شاه خټک، ښاغلی قلندر مومند، ښاغلی رحمت شاه سائل، ښاغلی قيصرخان، ميرمن عصمت شاه جهان، ښاغلی علی اکبر سيال، ښاغلی هميش خليل، ښاغلی شمس پونښيری او نور همداراز ما د افغانستان د سوسيال ډيموکرات گوند (افغان ملت) د مشر ښاغلي شمس الهدا «شمس» د ازاد افغانستان د ليکوالو د ټولنې د چارو چلوونکي ښاغلي زلمی «هيوادمل» او د بری پښتونخوا (افغانستان) د يوشمير نورو مهمو سريتوبونو (شخصيتونو) سره چې د کونړ، ننگرهار، پکتيا، کابل، قندهار

٩
اود هيواد دنورو برخو څخه راغلي وو ليدنی کتنی وکړی او د

سيمې په حالاتو موجې په بڼه بدلون په حال کې وی خبری وکړی -
همداراز د انقلابی حجري ميرنی ملگري ښاغلي سکندر خان خليل زما سره په ليدنو کتنو کې ملگري وو.
پوښتنه: تاسې د سولې او آرامۍ په نښتون کې د پښتون او سيمې حالات څنگه ارزيايی کوی؟
جواب: تر هغې چې پښتانه وپشل شوی وی سوله او آرامۍ په سيمه کې نه شي راتللی. په سيمه کې د سولې او آرامۍ لپاره د پښتنو يووالي شرط دی. تراوسه پورې د پښتنو د ویش دمنځه وړلو په مخه کې غټ خنډ د لوديځ او ختيځ تر منځ سره جگړه او د کمونيزم او اولسولې (ډيموکراسۍ) مقابله وه چې د پښتنو تاتوبی پښتونخوا ئې د خپلې پهلوانۍ د گړ گرزولې و خو اوس چې سره جگړه دمنځه تللی، بلا کونه ختم شوی اولسولې (ډيموکراسۍ) په کمونيزم بری موندلی دی نو د پښتنو د يووالي دپاره حالات نښه شوی دی داځکه چې په نړۍ کې د بلا کونو ايد يالوژيکی اختلافونو او پر زولو د ورتير شو او اوس اقتصاد او اقتصادي علايقو ته مخه شويده.
د نړۍ نوی نظم جوړېزی او د نظم د اقتصادي علايقو په بنياد ولاړ دی چې اولسونه پکې د خپلو اقتصادي علايقو دپاره په کوچنیو او غټو وحدتونو کې يوځای کيزی. سياست او پوځ منطقی خوی پيدا کوی او د اقتصادي وحدتونو يا منډه ئې گانو په خدمت کې راوستل کيزی چې دا د پښتنو نه هم نوی اند او سوچ غواړی چې خپل سياست ته منطقی بڼه ورکړی او د ټولې منطقی سياست ئې وگرزوی ترڅو چې پښتانه په يوه اقتصادي وحدت او يا يوه منډه ئې کس راشی.
تر کفستان ته د پښتنو په خاوره کې د تجارتی لار جوړيدنه زمونږ په سيمه کې هم دمنډه ئې د جوړيدلو، ابادۍ نښه او د پښتنو



زما قلم د پخواني خان، ميراث دى تنگ به ليكي
 د ايل خان د ناتو د وينورنگ به ليكي
 زما قلم ي ديبا با قلم د پت به ليكي
 د ميرويسى خان، د پښتني ميراث غير تاييكي
 زما قلم د خپل وطن د ناموسونو امين
 دى به د ملك د غا صابانو به پرېكړه غوښتوي
 زما قلم د خيبر، خوله كښي د پښتني امانت
 دى به د ملك په د توپونو په مخ پرېكړه غوښتوي
 اجمل سټيگ

پوښتنه : تاسی خود پښتونو نورو مشرانو سره هم د نظریو بدلون کړی دی دهغوی پدی هکله څه نظر دی ؟
 بحواب : ټول هغه مشران چی ما ورسره خبری کړی دی پدی نظر دی چی د پښتنو یووالی تاریخی ضرورت دی خو داچی په کوم شکل کی سره یوځای شی مشران شی د قام رائی او خوښی ته پریزدی . د پښتونخوا قومی پارټی (گوند) مشر بناغلی محمد افضل خان «خان لالا» پدی لړ کی د «پښتون قامی وحدت» د نامه لاندی د رسالی په بڼه کی پیغام پښتو ته وړاندی کړی دی پدغه پیغام باندی د پښتونخوا په دننه کی غوندی او بحثونه روان دی په بهر کی پری هم د پښتنو د بحثونو او غوندو د جوړیدو ضرورت لیدل کیزی ، د غوندو او بحثونو په ترڅ کی به معلومه شی چی د افغانستان او پاکستان ترمنځ کنفدریشن د پښتونو یووالی یوازینی شکل دی او که نه بله کومه غوره لاره هم شته .
 پوښتنه : قبائیلو ته د پاکستان په قومی اسمبلی کښی د ووت (رای) حق ورکړل شو ستاسی نظر پدی هکله څه دی
 بحواب : زما په عقیده د پښتنو یووالی یوه لری ده چی د بری پښتونخوا څخه لری پښتونخوا ته د پښتنو په کدی کولو سره په عمل کی پیل شوی ده دا لری د بری برخی لری او په هره برخه کی گامونه اخستل ضروری دی ترڅو چی بشپړه شی قبائیلو ته د ووت (رای) ورکولو حق ، حقدار ته د حق ورکولو مانا (معنی) لری او د پښتنو دیوالی په لوړ گام دی .
 هیله ده چی په صوبائی (ولایتی) اسمبلی کښی هم ووت (رای) حق ورکړل شی .

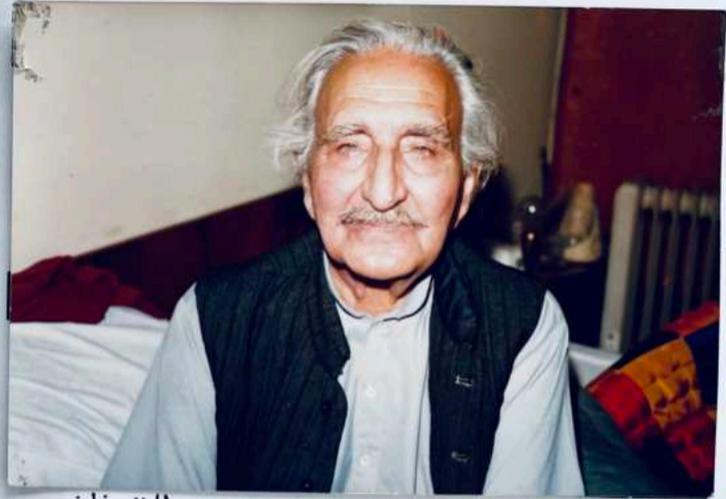


شهادت

ستا په میرانه باندی تل دی افتخار شهیده
 دا قربانی دی مونز ته پاتسی ده یادگار شهیده
 په سرکو وینو دی رنگین ښکلسی بدن شو کنه
 ستا په سرکو وینو آزاد زمونږ وطن شو کنه
 داسری جامی دی وی په غاره ستا کفن شو کنه
 ستا په سرکو وینو آزاد زمونږ وطن شو کنه
 سره بیرغونه دی ریپیزی په مزار شهیده
 په هیڅ دگر کښی د دښمن نه ویریدلی نه شی
 په سپین میدان ورته ولاړ وی تبتیدلی نه شی
 د غره په خیرد جنگ له محابه خوچیدلی نه شی
 ته وی مخکښد جنگ پهلور بل خواته تللی نه شی
 په اخرت دی شه نصیب درب دیدار شهیده
 پلار دی په سپینه زیره، کړوبه ملا، زخمونه گوری
 ستا په تندی باندی د سرو وینو خالونه گوری
 ستا په بدن د مرد کوسوی داغونه گوری
 دا جهاد په وینو رنگ ستا اندامونه گوری
 سترگی اوچتی دی هرچاته ستا د پلار شهیده
 کونده میرمن دی د راتللو په ارمان ژاری
 واره دی شو بسی سرپرسته یتیمان ژاری
 ای محوانیمرگه تاته ټول خپل او خپلوان ژاری
 ستا په بیلتون کښی کړیدلی ټول دوستان ژاری
 سپیڅلی وینی دی بهیزی له پرهار شهیده
 سپین سری مور درته په ستینو کښی غیرتیا دی
 ستا قربانی میرانه توره شجاعت یاد وی
 ستا د وطن سره وفا و صداقت یاد وی
 ستا حوصیله ستا قامت ستا منانت یا دی
 په گرمو د زو کښی سنی شوی په انکار شهیده

الله به تاته ای شهیده لور مقام درکوی
 ټول کاینات تاته درود تاته سلام درکوی
 دا پرښتی د جنت زیری او انعام درکوی
 د جنت حوری به د سرو لبانو جام درکوی
 د خدای رحمت به وی همیش ستا په کردار شهیده
 دا ستا جهاد په پیسو باندی د لالان خرغوی
 وسله او تانک دی د بیرارزانه خاینان خرغوی
 دا خوږ وطن او ښکلسی سیمه او وجدان خرغوی
 په سوداگرو باندی خپل دین او ایمان خرغوی
 کانسې لعلونه دی شو خرڅ په هر بازار شهیده
 هرڅه تالا شو دا عزیز وطن دی وړان شو کنه
 واره هیواد دی کفنه واله او قبرستان شو کنه
 بسی گناه خلک پکی مره مخنی زخمیان شو کنه
 میرمنی کوندي شوی واره شی یتیمان شو کنه
 خپلوانوسپک گری څه گپله ده دا غبار شهیده
 سرکه را پورته په کمپو کښی ناروغان ووینه
 پښیا بله کوندي یا وسرلوی یتیمان ووینه
 دا واره او در په دره وطن داران ووینه
 دا غمزیلی دا دریدل افغانان ووینه
 ستا برکت روحانیت ته انتظار شهیده
 له خدایه مونز ته اتفاق او اتحاد وغواره
 مونز ته د سعی لاری لوری او ارشاد وغواره
 زمونږ اولس ته کاما بسی د خپل جهاد وغواره
 مونز ته انصاف او عدالت زمونږ مراد وغواره
 چی «روحانی» سره شومل په سملا شهیده
 ستا په میرانه باندی تل دی افتخار شهیده

فرانكفورت: د پښتنو ټولنيزا ولسوليز گوند د فرانسكفورت د خانگي لخوا د پښتو د ستر فلسفي، شاعر، اديب، انځورگر، ليكوال او سياستدان ارواښاد غني خان په ياد كې د ۱۹۹۶ كال د جنوري په ۳۰ نيټه يو سيمينار جوړ شو د پښتنو كلتوري ټولني (كولن) او د پښتون كور (بن) كلتوري مركز هم د دې سيمينار په جوړولو كې برخه اخستي وه. په سيمينار كې د پښتنو شاعرانو، ليكوالانو او دا بيانو څخه علاوه په جرمني كې اوسيدونكو گڼ شمير پښتنو برخه اخستلي وه.



«خان عبدالغني خان»

د سيمينار په پيل كې د قران كريم څو مبارك اياتونه تلاوت شول او د ارواښاد روح ته دوعا وشوه او بناغلي لالا اقبال د سيمينار د برخه والو لخوا د سيمينار مشر وټاكل شو. ورپسې د پښتنو ټولنيزا ولسوليز گوند مشر بناغلي ډاكټر كبير ستوري د غني خان د ژوند په مختلفو

ارخونود ساه پوهنې د نقطې نظره رڼا واچوله ورپسې مخوان ليكوال بناغلي زرين انځور خپله مقاله ولوسته او د غني خان د پسرلي سيل جوريدو وړاندې په نې وگره چې د گډون كوونكو لخوا نې پوره ملاتړ وشو. بيا بناغلي ډاكټر ماخان شينواري خپل تعزيتي پيغام ولوست ورپسې بناغلي بسرك د قسيق، بناغلي ډاكټر محمد صابر مومند، بناغلي لطيف اږيږدي، بناغلي اباسين، بناغلي محمد شيرين گرديوال، بناغلي حاجي فضل الرحمن شير او بناغلي خان محمد مبارز خاږسي دارواښاد غني خان په ياد كې ويناوې واوړولې او شعرونه يې ولوستل.

كلن: د پښتنو كلتوري ټولني لخوا د پښتونام ټوليكوال مرحوم محمد صديق روڼي په ياد كې د ۱۹۹۶ كال د جولای مياشتې په ۲۳ نيټه يو سيمينار جوړ شو. په سيمينار كې د پښتنو شاعرانو، ليكوالانو او په جرمني كې اوسيدونكو افغانانو برخه اخستي وه. د سيمينار مشري د پښتنو كلتوري ټولني مشر بناغلي محمد شيرين گرديوال كوله. د سيمينار په پيل كې د قران كريم څو مبارك اياتونه تلاوت شول او د خدای بخښلي گانديدا گام ميسن محمد صديق روڼي روح ته دوعا وشوه ورپسې د سيمينار د برخه والو له خوا دارواښاد په ياد كې مقالې ولوستل شول او بناغلي ډاكټر خوشحال «روڼي» لخوا دارواښاد روڼي په ژوند رڼا واچول شوه.

د ژوند په ياد

نوې كال دی نوې ژوند دې نوې نوې اميدونه دي
مل ئی پسرلې دې چي راوړی ئی گلونه دي
اوس د شاعرانو په قطار كې ودریدلی شي
خوله كې د بلبلو د ايمل ستوري شعرونه دی
«ايمل خان ستوري»

جرمني: په خواشيني سره مو خبر اخستي چې د كورنو ولايت د نورگل د علاقې داری اوسيدونكي ارواښاد وحيد گل «كمروال» د مسافرت په كورې او مهاجرت په حال كې د المان د كولن په ښار كښې د هوانې په عمر لډې فاني دنيا څخه سترگې پټې كړې دي. ارواښاد محو انيمرگ كمروال د نورگل د علاقې داری په يوه درنه كورنۍ كښې زېږدلی او په كال ۱۹۹۴ په لومړيو كې د المان اتحادی جمهوريت ته مهاجر شوی دی. خدای بخښلي كمروال د پښتو او پښتونولي سره زياته او بسې كچه مينه لرله له همدې امله ورته د پښتنو ټولنيزا ولسوليز گوند د غر پيتوب وياړ حاصل وو.

د پښتنو ټولنيزا ولسوليز گوند دوه مړينه افغان اولس او ټولو پښتنو ته يوه هيريديونكي او نه جبران كيدونكي زبان بولس او دده كورنۍ او خپلوانو ته د لوی خدای ج څخه د صبر غوښتنه كوي او پدې درديدونكي غم كې ورسره محان شريك گڼس. روح دی ښاد وی. جنت فردوس دی په نصيب شي.

پيښور: د عوامي نیشنل پارټي مرکزی نائب صدر بناغلي حاجي غلام احمد بلور مخوی مرحوم بشير احمد بلور د ۱۹۹۷ كال د اپريل مياشتې په دريمه نيټه د پيښور په زرگراباد كې په يوه غمزي او بدبخته پيښه كې په حق رسيدلی دی. د پښتنو ټولنيزا ولسوليز گوند د خدای بخښلي محو انيمرگ بشير احمد بلور مړينه پښتون اولس ته يوه نه جبران كيدونكي تاوان بولس او د خدای بخښلي روح ته دوعا كوي او د كورنۍ، خپلوانو او دوستانو ته ئې پدې غم كې محان شريك گڼس او خواخوږي ورسره ښكاره كوي. روح دی ښاد وی.

د پښتنو ټولنيزا ولسوليز گوند د مشر سلاكار ډاكټر عبداللہ عزيز په حق ورسيد انالله وانا اليه راجعون



ډاكټر عبداللہ عزيز د مولانا عبدالعزیز خان الكوزي زوی په كال ۱۹۴۸ م د جنوري د مياشتې په لسمه نيټه د كابل په ښار كښې زېږدلی دی. ارواښاد ډاكټر عبداللہ عزيز په ۱۹۵۵ م كال د كابل د نادرېسې په ليسه كې شامل او په ۱۹۶۸ م كښې ئې د همدغه ليسې څخه د بېلگوریا شهادتنامه (بري ليك) ترلاسه كړی دی چې د زدكړي په دوران كې د همدې ليسې څخه د امريكا متحده ايالت ته د يو كال لپاره (۱۹۶۷-۱۹۶۸) د كلفورنيا ايالت ته د نوري زده كړې لپاره وليږل شو. په كال ۱۹۶۸ م كې د كابل پوهنتون د طب پوهنځي ته بريالی شو او په كال ۱۹۷۵ م كې له دغه پوهنځي څخه بري ليك واخيست.

د ۱۹۲۵ څخه تر ۱۹۸۰ م کال پورې د ایران په اصفهان او همدان کې د ډاکټر په توګه دنده ترسره کړې ده. په کال ۱۹۸۰ م کې د خپلې کورنۍ سره یوځای د المان اتحادی جمهوریت ته مهاجر شوی او دلته د کال ۱۹۸۲ م راهیسې د المان په بیلو روغتیایي موسسو او روغتونونو کې د مرستیال ډاکټر او ډاکټر په توګه کار کړی دی.

ارواښاد ډاکټر عبدالله عزیز د پښتو او پښتونولۍ سره یې کچه مینه درلوده او د یو طبیب په حیث د رنځورو افغانانو د علاج او خدمت سره سره د پښتونخوا / افغانستان د سیاسي استحکام سولې ارامې او د پښتونوالي او ابادۍ لپاره یې د پښتنو د ټولنیز اولسولیز ګوند د مشرانو د جرګې د غړي په حیث چې د پښتنو د ټولنیز اولسولیز ګوند د مشرانو د ګار په توګه د ستاینې وړ هلی محلی کسری دی.

ارواښاد ډاکټر عبدالله عزیز د خپل هیواد د کلتوري هلوځلوڅخه همې برخې نه وو چې له همدې امله د المان د کولن په ښار کې یې د پښتنو د کلتوري ټولني مشرانو د جرګې د غړي په حیث یې خپل هیواد او خلکو ته د ډیر خدمت کړی دی.

ارواښاد ډاکټر عبدالله عزیز د ۱۹۹۲ م کال د اپریل په پنځمه (۵) نیټه د زړه د ودیدو له امله په ناڅاپي توګه د المان د کولن په ښار کې لدې فاني د دنیا څخه سترګې پټې کړې انالله وانا الیه راجعون

د ارواښاد ناڅاپي مړینه د مهاجرت په حال کې نه یوازې د خپلې کورنۍ بلکه د ټولو هیوادوالو لپاره یوه بدمرغه او زړه دردوونکې پیښه ده. د پښتنو ټولنیزو اولسولیزو ګوند د خدای بخلي کورنۍ، دوستانو او خپلوانو ته د لوی خدای ج څخه د زړه صبر غواړي او روح ته یې د دعا کوي جنتونه یې په نصیب شي. اروا یې ښاده وي.

د هدف لپاره لپاره لپاره لپاره خود لپاره لپاره -
هدف مه بد لوی
دوکتور کبير پښتو په

مخ پښتونی

په لرغونې پخواني باجوړ کېنې وپل کېزي يوه ډيره په زړه پوري کيسه تيره شوی ده:

په پخوانيو سديو کېنې هلته يوه نوموړی نامتو نواب ژوند کاوه او د ډيرو گليو نوابي ئې په غاړه وه او په خپل چاپير يال کېنې ئې يوه امپراطوري جوړه کړې وه او د لويو دنکو هسکو ښکلو ښنگلو او (۹) نهه برجو کلاو څاوند وو. ډيري يې شميره للمي او اوي محمکي ئې درلودلې او ډير زينت زيات بزگران، مزدوران، غلامان او کسب کار ئې درلودل او تل به ئې بېگار پري کاوه. دهقانان او مزدوران ئې يوه گړی هم دره دامرونو او بېگارونو د لاسه ارام نه درلودل خواران سر بېرې او لوڅی پښې دنواب صاحب د زړه د غوښتنو د هيلو د تر سره کيدو په سختو درندو کارو اخته وو. پرله پسې ورځې او شپې تيريدلې او د شلشمو (ششمو) د زيرو گلو باجوړ د پسرلي په راتلو غوړيدلې وو. او داسې برېښيده لکه د زير بخل توکر دی په دغه تاټوبي غوړولې وي د شاتو مچې د مستيو په نخا ستري شوی وي او د شلشمو د شرابو په څکلو مستانه او خماري ښکاريدی. دنواب صاحب د ميرمن د شغندروز ښکلي د چرمو شين رنگه باجوړی کميس په غاړه وو چه د زنگانه ترسره يې وو خو پرتوگ ئې د (۱۵) پنځلس مترو څخه جوړ شوی وو او د خپلې کلا ډيوې کوتی څخه چې به بلي کوتی ته راوټه نو څلورو سويلو به ئې (مزدورو ښځو)، د پرتوگ يوه پيانځه دوو سويلو او د پرتوگ بله پيانځه ئې دوه نورو سويلو په لاس کې نيولې وي او يې يې صاحبی به لکه د سبا ناوی قدمونه اخستل او روانه به وه د سرورزو

يوه لويه درنه جنجالی اوگي په ظاهره وه او ورميز ئې ورته کوږ او را کوږ زنگيده او د شرومبو د مندانو په شان حرکت ئې کاوه، خو د زيات ډول او سينگار د لاسه به کږه وړه روانه وه او د ښارسي لويته ئې په سر وه او داسې يو اوږد لونگين ئې په ظاهره وو چه د زنگانه تر سترگو ئې رارسيده او په لونگين کېنې د زمروږدوکه چې په سرو زرو کېنې نښتی وه مخليده د پښو او لاس لس (۱۰) گوتی ئې د سرو زرو په گوتو پستی ری او په پاس غوزونو کېنې ئې د سرو زرو واليو تالی وهلي او په لاندی غوزونو پاوکې د سرو زرو کوټورو والی زنگیدی په پوزه ئې د سرو نټکې سره د سرو زرو يو غټ چارگل ليدل کيده. او زياته ښکلی هم وه. سويلو ورته په چجونو پکسی وهلاود نواب صاحب ميرمنی ته ئې له کيسو خوب نه ورته يوې سويلی به ورته د جلات او محبوبی او يا ادم او درخانی کيسی کولی او بلی به ورته بگتی هم ويلی تر څو يې يې ته خوب ورشی.....

يوه ورځ د ورځو څخه دنواب يوه مزدور مخانته واده وکړ او د ډير ليری کلي څخه ئې د خپلې ناوی ډولې کور ته راوسته. د پسرلي د ورځو شپو ښکلی شيمي تيريدی د نواب مزدور خپلې ښکلی د بارگام ښاپيری ناوی ته مخ ورواړوه او ورته وی ويل ناوی سبا به بيا وختی که خير وی د نواب بېگار ته به ور روان يم ناوی په شرميدونکی او غلی اواز وويل دڅه شی بېگارته...
څاوند ئې ورته وائی دلته په کوز کلی کېنې نواب د خپل وړوکی زوی لپاره چې لا واده ئې ورته ندی کړی يوه لويه کلا راښلولی ده چې د محبوبی د کلا څخه هم لويه ده او ډير لسور لور ديوالونه ورته جوړوی چې دهغی

کلا دخستو د بېگار لپاره مخ ناوی ورته وويل چې زه به هم د سره لاره شم د ناوی څاوند ورته وويل نه مری ته څه کوی ته خو لا اوس ناوی ئې او په کتکت ئې وخنډل ستا خو د ناوی توب دنکرېزو رنگ ندی پاک شوید ناوی ورته تېنگه شوه چې نه زه به حتی د سره مخام او دغه د بېگار کار به په گډه سره وکړو.
د ناوی څاوند بيا همداسې وويل کله چې ستا د ناوی توب د ميلستيا ورځی تيری شوی بيا به راسره لاره شی. هسی لتسی مه کوه کراری کېښنه هغه دی ندی اوريدلی چې غم دی دلالی په سر مسته دی تازه گرځی. سره خوله په دنداسه اوتوری سترگی په رنځو ناوی وويل هله به زما د ناوی توب ورځی وای چه ته خو راسره په کور کېنې وای ته به سر بېرې بلی وهلی دنواب ختو گتو ته مخی او زه به په کور يې غمه ناسته اود ناوی توب ميلستيا به خورم...
نو دغه د سره نه منم زه هم د سره مخه څاوند ئې ورته وويل راځه د خدای زوره وری چې محوشهار وختی له کوره ووتل او دنواب د کلا دختو جوړيدو په لور رهې شول کله چې هغه مخای ته ورسيدل ټولو ختگرو او مزدورانو دوی ته د واده مبارکی وويله او بيا ئې توکی تکالی ورپسی شروع کړی يوه وويل خوار شی دنواب د کلا کار دومره ستري کړی ئې چه اوس دی د بخان سره خپله ناوی هراوسته هغه ورته په محواب کېنې وويل چې خپله ئې زړه راپاندی وسوځيده او راسره راغله او وئی ويل چې زه به هم د بېگار کارته د سره لاره شم او همداسې راسره راغله دختو جوړيدو کار پيل شو اوتول ختگري او مزدوران سخت په کار بوخت وو ناوی سره دخپل څاوند ه چا بکه چا بکه دختو په جوړيدو لگياوه اود نکرېزو پيسو منگلو او په سرو پښويه کار لگيدلی وه دختو د چرچرود چرچر او اژونغا وغزونه پرله

پسې جگيدل اولدته هلته ورو ورو گونگوسې همترغوزه کيد ه چي اوسنوا براغي اولا پرلاره يموي او همداسې اوږدې اوږدې ساه ويستل کيدې ختگرلزخه سترې بنکاريدل اود ختود چقرو د چچقواوا زونه اوغزونه داسې پورته کيدل لکه چيري وروکي خړکي سيلاب راروان وي اود غرورغونو پيميد يا ورامخه شوي دي ناوي د خپل خاوند سره سم يدي وهلي وي اوختي ئي په پښو باندې پرله پسې کيغند لي لاتراوسه دکلا دري دي اولونه سرته رسيدلي وو او يوديوال لاپاتي وو پدي وخت کښي نواب راورسيد نابيره چوتيا شوه ناوي سمدلاسه مخ پتکړد خپل ناويتوب په سوسالو پيروني باندې تابه ويل لکه سپينه سپوږمې په سرو وريخو کښي د وښه شوه په دغه وخت کښي خوتنوختگر وچي د خاوند نژدي ملگري ئي وو ورته ئي مخ ورواړاوه اووي ويل چي ناوي خوري زمونږ خخه دي مخ پستوني ونکړا ونواب چي راغي تا مخ پتکړ ناوي ورته وويل لفتا شوخه به ولي مخ پستوم که تا ئو کښي سرپتوت و نرتوبواي د هغه يوه سري (نواب) سرپتوبه پتاسي نه چليده اوتاسي تول به غده هغيموماز مرزان نه واي ختگر ورته خود پوي نوي ناوي د خولي پيغور داسي يوگدار ورکړ شو چي سمدلاسه ئي په نواب ورتوپکړا ونواب ئي دخپلو بيلونواو کوټونو د لاندې مرکز نو دغه تول خواران مزدوران د تل لپاره دنواب صاحب د بيگارونواو وهلو تکولوخه خلا س شول او دخپلو کلوخه ئي يوسپين زېري د قام مشراو د ملک پښو پوتا که اونواب چي د چاخه محکمې په زور نيولي وي بيرته په خپلو خاوندانو وسپارل شوي او حق په محق داروسپارل شوي کوند وپتيمانوما لونه ورکول شو او په همدې ترتيب د باجور په شين اسمان د سبا ستوري وچليد توري تياري ورکي شوي اود سباوون رنساخيره شوه .

نوره واره پښتونخوا په بحاي پرته ده
دايو زه دي زماني پکي منصور کرم
(خوشحال خان بابا)

پښتون قامي وحدت

«خان لالا محمد افضل خان»

بناغلي محمد افضل خان «خان لالا» د بناغلي محمد حبيب خان زوی د ۱۹۳۱ عيسوي کال د جنوري په لومړي نيټه د سوات په د ورشخيله کي زيږدلي دي . ده خپله زده کړه د پيښور په اسلاميه کالج گورنمنټ کالج لاهور او لا (Law) کالج پيښور کښي ترسره کړي ده اود ايم اي (M.A.) او د ايل ايل بي (L.L.B) د گري گانسي (شادتماني) لاسته راوړي دي .

بناغلي خان لالا اگريکلچريست (Agriculturist) دی د سوات د بار کونسل (Bar Council) بنسټ ايښودونکی اوصدر (مشر) پاتي شوی دی . په کال ۱۹۷۰ کښي د پاکستان د صوبه سرحد (پښتونخوا) صوبائي اسمبلي ته وټاکل شو او بيا په همدغه کال کښي د صوبه سرحد (پښتونخوا) په کابينه کښي د زراعت (کري) او Local Bodies وزير وو .

په کال ۱۹۹۰ کښي د پاکستان قومي اسمبلي ته ممبر وټاکل شو . په کال ۱۹۹۳ کښي يو ځل بيا د قومي اسمبلي ممبر انتخاب شو او د ۱۹۹۳ کال د اکتوبر په مياشت کي د پاکستان مرکزی کابينه کښي د کشمير د چارو اود شمالني علاقه جاتو وزير شو . په کال ۱۹۹۶ په ۱۲ د اکتوبر د پاکستان په مرکزی کابينه کښي د روغتيا ريلوي (Railways) او Population Welfare وزير شو .

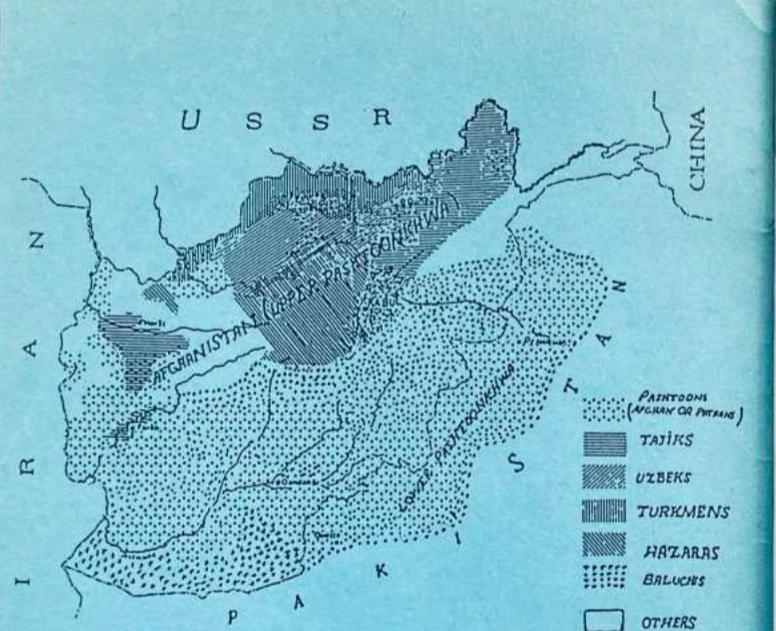
«پښتون قامي وحدت» دا د

هغه پيغام نوم دی چي د محمد افضل خان خان لالا لخوا د رسالي په شکل خپور او ټولو باشعوره ليکوالو، اديبانو، پوهانو، سياستمدارانو او خواري کښو پښتنو ته وړاندې شوی دی .

پدي پيغام (پښتون قامي وحدت) کښي د پښتونديو والسي په هکله هراړخيز معلومات راټول شوي دي . محمد افضل خان «خان لالا» د پيغام په اخر کي ليکي



زه د رب ذولجلال بي حد شکرگزاريم چي ماديو پښتون په حيث زېلي پښتون (افغان) قام ته دامختصرشان پيغام وړاندې کړو . او پوره باور لرم چي ددي منتشر قام هر غري چي هرځای وي ، په هر حال کي وي او دهرې پيشي مالک وي به خپل فکر او قلم دامن او مينې په لار د خپل قام د وحدت او تشخص د حصول طرف ته راوگرزوي . اود دنويا ټولو مھذبو قامونو او انسان دوست تنظيمونو ته داخواست کوم چي د افغان (پښتون) قام سره خپله فعاله سياسي او اخلاقي مرسته مل کړي چي په پيړو پيړو د زېلي قام د غاصب د تقسيم د ناوړو شکنجو نه بحال خلاص کړي او خپل قامي وحدت تر لاسيه کړي .



که سپوره وي که پوره وي نو په شريکه به وي
«باچا خان»

Das Brot, ob belegt oder trocken, wird unter allen gemeinsam aufgeteilt.
(Batscha Chan)

Buttered or unbuttered bread will be common.
(Bacha Khan)